



**Max Weber
Stiftung**
Orient-Institut Istanbul



ERTEGUN
GRADUATE
SCHOLARSHIP
PROGRAMME
IN THE HUMANITIES



**Ertegun House, 37A St. Giles', Oxford
University of Oxford**

The Dervish and the Yogi: Indian Spiritualities Through Turkish Eyes

3 May 2014

Attendance including lunch is free, but space is limited, so registration for this event is essential and can be done by emailing: dervishandyogi@yahoo.com by Wednesday 30 April.

9.30 Registration

10.00 Opening remarks

Professor Bryan Ward-Perkins (Ertegun House, University of Oxford)
Professor Raoul Motika (Orient-Institut, Istanbul)

10.15 Introducing the Research Project 'New Religiosities in Turkey'

Alexandre Toumarkine (Orient-Institut, Istanbul)

10.30 Panel I

Translating "India" for a Turkish Audience: Writers and Texts as Cultural Mediators

Hülya Adak (Sabancı University, Istanbul): *"Inside India:" Novelist Halide Edip's 1930s Encounter with the Subcontinent*

Timour Muhidine (INALCO, Paris): *Istanbul-Kathmandu: Turkish Writers between Counter-culture and a Longing for India (1960-1990)*

Laurent Mignon (St Antony's College, Oxford): *Asaf Halet Çelebi, India and Mystical Resistance*

12.00-1.30 Lunch Break

1.30 Panel II

Mysticism as a Religious Interface: Muslim Scholars and Brotherhoods Engaging With India

Fabio Alberto Ambrosio (DOSTI, Istanbul, CETOBAC-EHESS, Paris, and IFEA, Istanbul): *On the Relations Between Sufism and Hindu Mysticism*

Cem Kara (Ludwig-Maximilians University, Munich): *The Reception of Hinduism and Buddhism in the late Ottoman Empire by Intellectual Sufis. The Example of the Bektashi Dervish Ahmed Rıfki (1884-1935)*

Dilek Sarmış (CETOBAC- EHESS, Paris): *The Place of Indian Spirituality in Mehmet Ali Ayni's Universal Conception of Mysticism*

3.00 -3.30 Tea Break

3.30 Panel III

The Diffusion of Religious Ideas and Practices from India to Turkey

Alexandre Toumarkine (Orient-Institut, Istanbul): *The Reception of Ayurveda (Traditional Indian Medicine) in Turkey*

Till Luge (Orient-Institut Istanbul, University of Pennsylvania, USA, and Zentrum für Interreligiöse Studien, Bamberg University): *Translating the Kamasutra in Times of Change: On the Nature and Purpose of Ahmed Sahib's Ottoman Turkish "Kavā'id-i aşk ve sevdā"*

Aysuda Kölemen (Kemerburgaz University, Istanbul): *Politicizing and Depoliticizing Yoga in Turkey: Practitioners' Engagement with the Public and the State*

5.00 Closing Remarks

5.30 Reception

Attendance including lunch is free, but space is limited, so registration for this event is essential and can be done by emailing: dervishandyogi@yahoo.com by Wednesday 30 April.